

6

せっぱくりゅうざん せっぱくそうざん
切迫流産・切迫早産

(Ancaman Keguguran & Kelahiran Prematur)

せっぱくりゅうざん
切迫流産

流産になりそうですが、流産にはなってはいない状態のことをいいます。妊娠22週未満に、出血があったり、お腹が痛くなったり、などの症状がありますが、妊娠は継続できるかもしれないと判断されている状態です。

せっぱくりゅうざん ちりょう
切迫流産の治療

妊娠12週までは流産に有効な薬はないといわれているので、治療は安静が原則です。

せっぱくそうざん
切迫早産

早産になりそうですが、早産にはなってはいない状態のことをいいます。妊娠22週以降に、お腹が何度もはったり、お腹がはるときに痛みがあったり、膣から出血したりなどの症状がある状態ですが、それらの症状がなくても子宮の出口が開いたり、頸管長という子宮の出口の長さが短くなって、切迫早産と診断される場合もあります。なかには、破水して早産になってしまうこともあります。つまり、「赤ちゃんが生まれるにはまだ早い時期に生まれてきそうな状態」のことをいいます。

Ancaman keguguran

Keadaan di mana ada kemungkinan keguguran, tetapi belum terjadi keguguran. Terdapat gejala seperti pendarahan, perut terasa sakit, dll sebelum minggu ke-22 kehamilan, tetapi dinilai kehamilan mungkin masih dapat dilanjutkan.

Perawatan untuk ancaman keguguran

Karena dikatakan bahwa sampai minggu ke-12 kehamilan, tidak ada obat yang efektif untuk keguguran, perawatan pada umumnya adalah dengan beristirahat.

Ancaman kelahiran prematur

Keadaan di mana ada kemungkinan kelahiran prematur, tetapi belum terjadi kelahiran prematur. Meskipun terdapat gejala seperti perut sering mengencang, perut terasa sakit/mulas ketika mengencang, terjadi pendarahan dari vagina, dll setelah minggu ke-22 kehamilan, tanpa adanya gejala-gejala tersebut pun, dapat juga didiagnosa dengan ancaman kelahiran prematur ketika pintu rahim terbuka dan panjang pintu rahim yang disebut saluran serviks memendek. Dalam beberapa kasus, kelahiran prematur juga dapat terjadi karena pecahnya air ketuban. Dengan kata lain, ini adalah “keadaan di mana bayi kemungkinan akan lahir lebih awal dari waktunya.”

せっぱくそうざん ちりょう 切迫早産の治療

治療は、安静入院が原則で、お腹のはりを止めるための薬を点滴します。外来では、飲み薬を使用することもあります。また、膣の感染が原因と判断されたときは、抗菌薬を使用することもあります。お腹がはっていないのに子宮の出口が開いていってしまう場合は、手術で子宮の出口をしぼることもあります。



お腹のはりを止めるお薬を使用すると動悸がしたり、体が熱くなったり、手がふるえたり、などの副作用が出る人が多いのですが、だんだん症状はかくなるっていきます。

とくに妊娠34週未満の場合、もし赤ちゃんが生まれたら、まだ自分では十分に呼吸ができないので、入院してお腹のはりを止める薬を点滴しますが、早く生まれた小さい赤ちゃんが入院できる施設（新生児集中治療室: Neonatal Intensive Care Unit: NICU）がある病院にうつらなければならないこともあります。



Perawatan untuk ancaman kelahiran prematur

Perawatan pada umumnya adalah dengan beristirahat di rawat inap, serta diinfus obat untuk menghentikan pengencangan perut. Untuk rawat jalan, dapat juga menggunakan obat minum. Selain itu, bakterisida juga dapat digunakan ketika infeksi vagina dinilai sebagai penyebabnya. Apabila pintu rahim terbuka meski perut tidak mengencang, operasi untuk mengencangkan pintu rahim juga dapat dilakukan.



Apabila menggunakan obat untuk menghentikan pengencangan perut, seringkali terjadi efek samping seperti jantung berdebar, suhu badan meningkat, tangan gemetar, dll. Namun, gejala-gejala tersebut secara bertahap akan menjadi semakin ringan.

Terutama bagi yang usia kehamilannya di bawah 34 minggu, apabila bayi lahir, karena bayi masih belum dapat bernapas cukup dengan sendirinya, meski dirawat inap dan diinfus obat untuk menghentikan pengencangan perut, bayi kecil yang lahir lebih awal mungkin harus dipindahkan ke rumah sakit yang memiliki fasilitas (Unit Perawatan Intensif untuk Bayi Baru Lahir: Neonatal Intensive Care Unit: NICU) di mana ia dapat dirawat inap.